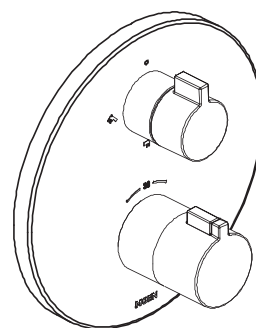


安装说明书

INSTALLATION INSTRUCTIONS

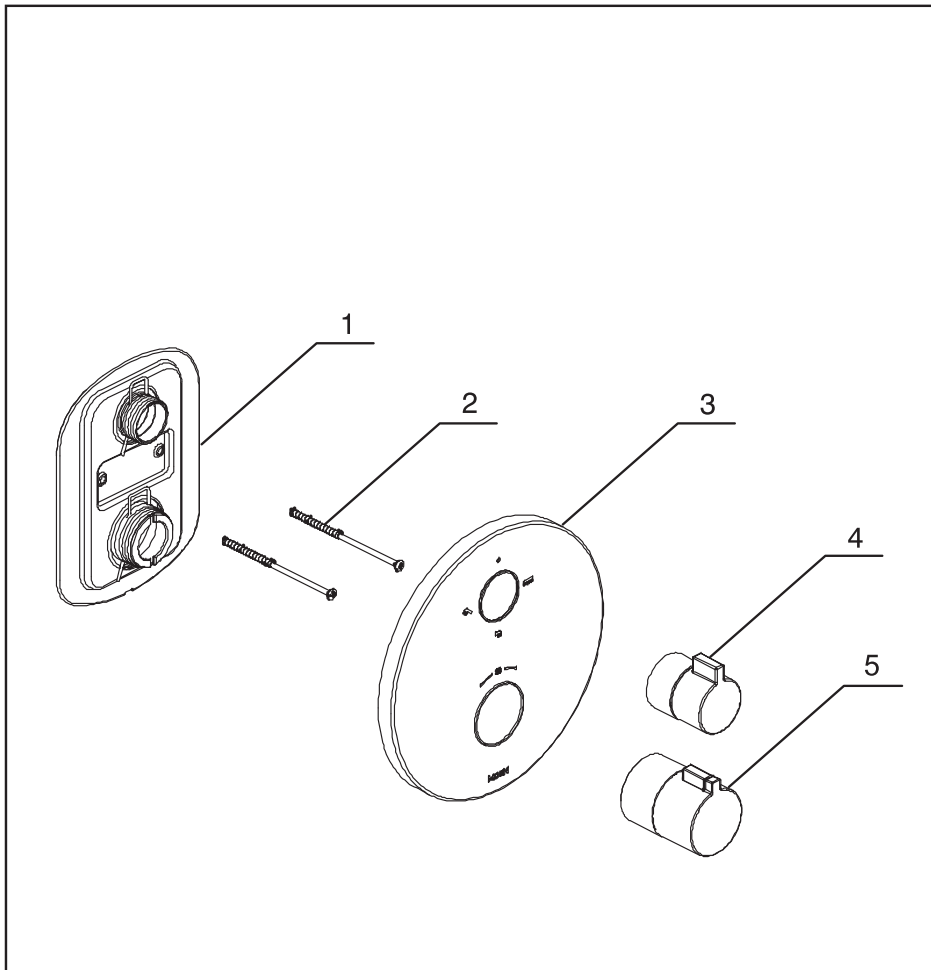


(中国大陆以外) www.moen.com.hk

(Exclude Chinese Mainland) www.moen.com.hk

				
护目镜 Safety Glasses	生胶带 Teflon Tape	螺丝刀 Screwdriver	铅笔 Pencil	钳子 Pliers
				
活动扳手 Adjustable Wrench	灰浆 Plumber's Putty	手电筒 Flashlight	锯子 Saw	防水密封胶 Silicon Sealant

Record Purchased Model Number:
(Save instruction sheet for future reference)



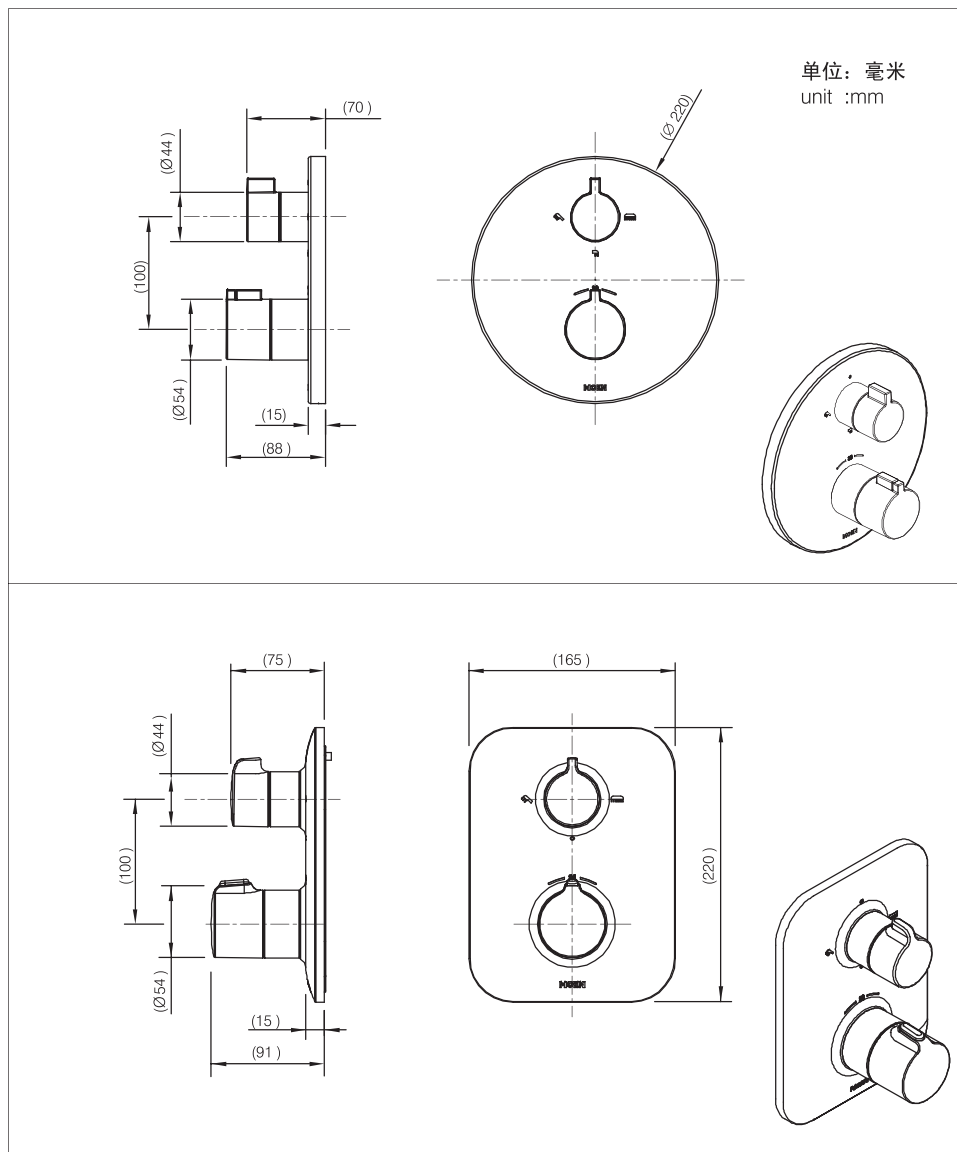
零件清单

1. 固定盘组合
2. 螺钉 (x2)
3. 装饰面板
4. 功能转换把手组合
5. 温控把手组合

Parts List

1. Fixing Plate assembly
2. Set Screw (x2)
3. Escutcheon
4. Diverter Handle
5. Thermostatic Handle

尺寸参数 Specification Size



敬告：在墙上钻任何孔时，请确保在您准备钻孔的地方没有隐蔽的管道和电缆！

申明：本公司保留更改产品结构不另行通知的权利。

注意事项：

1. 本产品已经通过出厂检测及调试，请勿自行拆卸。
2. 安装前，请务必先清除墙体预埋水管内的杂物及污泥，以免影响出水功能。
3. 清洗本产品时需要小心，尽管本产品的表面镀层极其耐用，但仍有可能被尖利摩擦物或打光物所损伤。清洗时只需要用湿布轻轻擦拭，然后用软毛巾拭干即可。
4. 在安装或拆卸龙头前，首先一定要断掉水源。然后打开龙头，释放水压，并检查水路，确保其彻底关闭。
5. 当您在钻孔和安装时请注意安全。

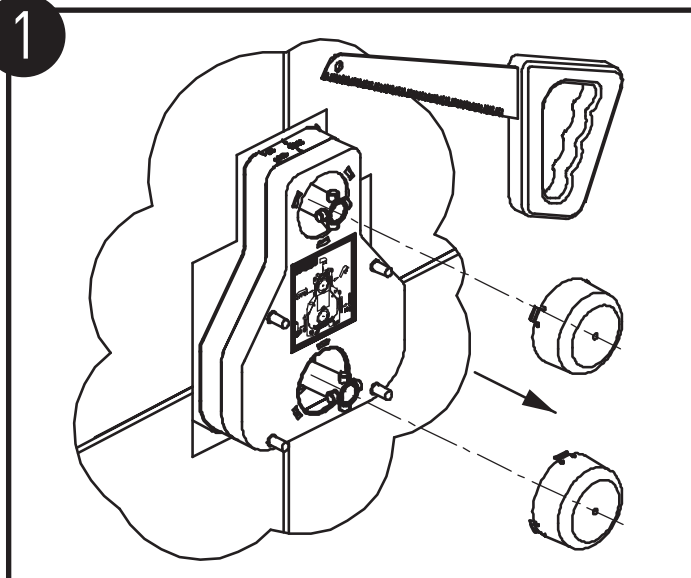
WARNING：Please ensure there are not hidden service pipes and cables where you intent to drill!

DECLARATION：We reserve the rights to amend the specification without prior notification.

CAUTION:

1. The product has passed the functionality test before ex-factory, please do not disassemble by yourself.
2. Prior to installing new faucet, flush supply lines to remove any accumulated debris that may caused outlet failure.
3. Clean faucet with only water and a soft cloth. Do not use abrasive cleaning pads or harsh/abrasive chemicals, which will damage faucet finish.
4. Always turn water supply OFF before removing existing faucet or installing new faucet. Open faucet handle to ensure complete water shut-off has been accomplished.
5. Please be careful of your safety in installation process.

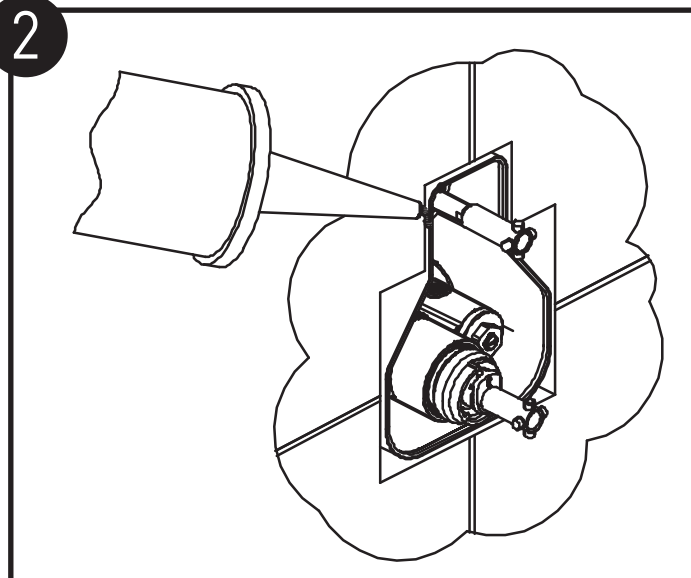
1



取下两个塑料盖，用手锯或刀片将高出装饰墙面的塑料壳体去除至平齐墙面。

Remove the plastic covers above wall.

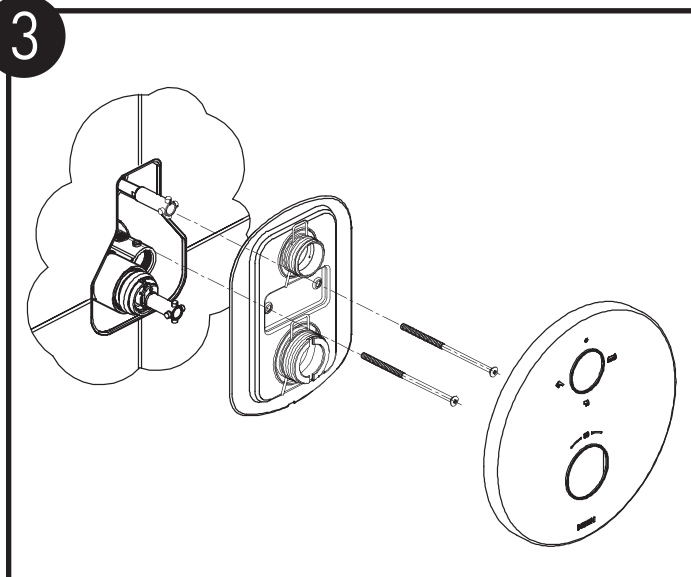
2



用防水密封胶完全填充墙面开口与塑料壳体之间的空隙。

Fill with the gap by silicon sealant.

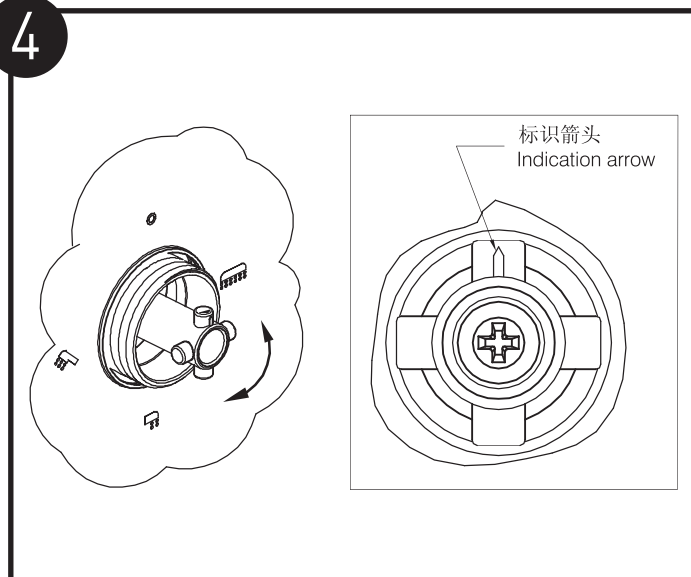
3



用两颗螺钉把安装盘组合连接至阀体并锁紧(注意安装盘组合的方向，如图示)，确保安装盘端正且紧贴墙面；把装饰面板套入螺纹接头。

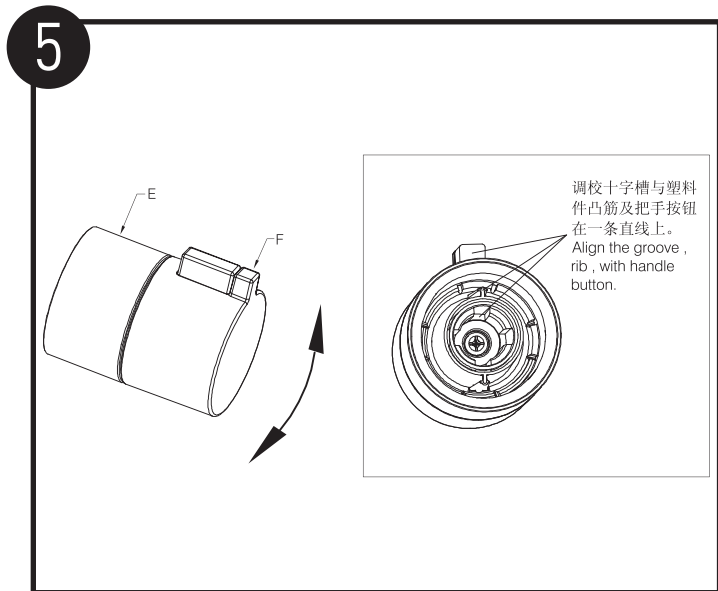
Fix the plate assembly on valve by screws, align it with wall, then post the escutcheon on the right position.

4



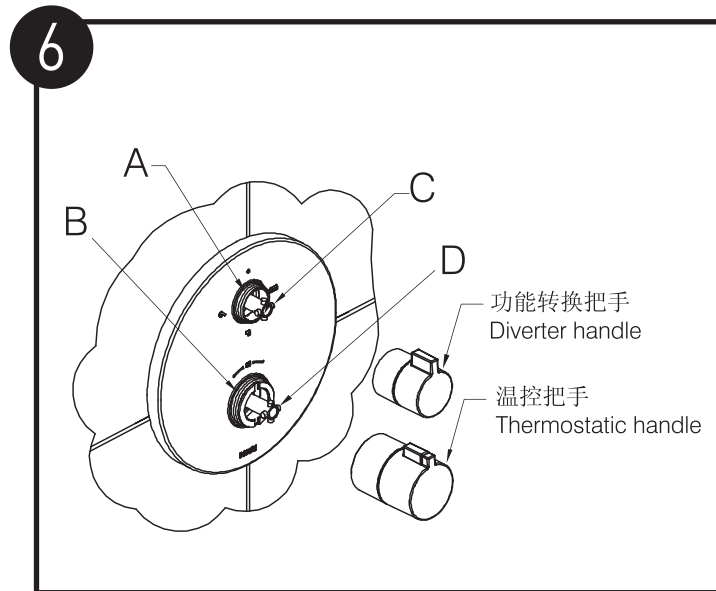
调整十字连杆方向，确保C、D(见步骤6)两个连杆的箭头指向正上方。

Make sure the indication arrow of "C", "D"(see step 6) is posted on vertical direction.



左手握紧把手套管“E”，右手逆时针旋转把手“F”，调校把手外侧的凸筋、把手内塑料件及开槽铜件目测处于一条直线上。

The left hand holds the handle sleeve "E" and the right hand rotates the handle "F" counterclockwise. The ribs on the outside of the handle, the plastic parts in the handle and the slotted copper parts are visually in a straight line.



将转换把手旋入螺纹接头A（注意：须先将把手内的十字槽与十字杆连“C”对正后方可旋入），并压紧装饰面板。将调温把手旋入螺纹接头B（注意：首先如步骤5所示，调校各零件至正确的位置，后将把手内的塑料件上的两条凸筋插入螺纹接头B的开槽内，并将把手内的十字槽与十字连杆D对正后方可旋入），并压紧装饰面板。

Screw the conversion handle into the threaded joint A (note: the cross groove in the handle must be connected with the cross rod "C" before screwing in), and press the decorative plate tightly. Screw the thermostat handle into threaded joint B. (note: first, as shown in step 5, adjust the parts to the correct position, then insert the two convex ribs on the plastic parts in the hand into the slots of the threaded joint B, and align the cross grooves in the handle with the cross connecting rod D before screwing in.) and press the decorative panel.

使用方法 (3功能):

1. 温控把手之使用方法:

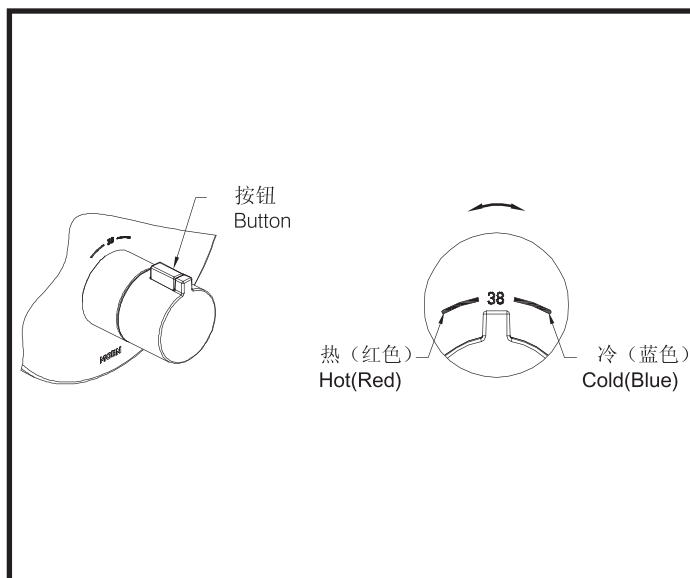
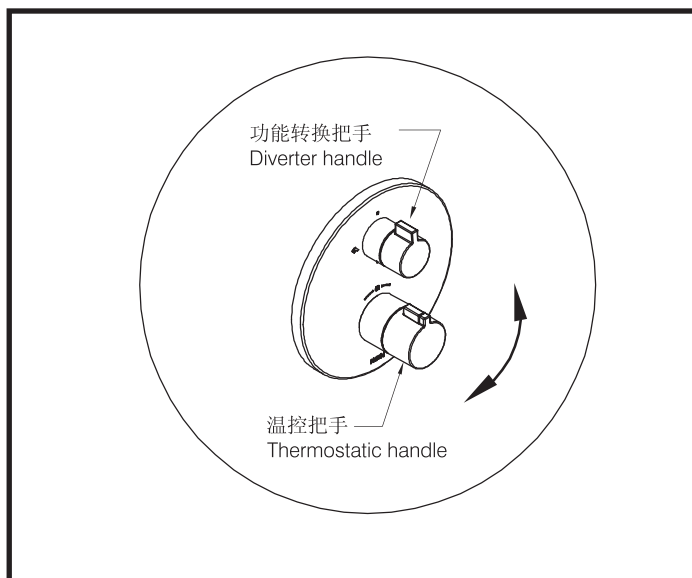
本产品出厂时已经将出水温度设置在常温至49摄氏度之间;在38摄氏度位置有卡位,当需要高于38摄氏度的水温时,请按下按钮并逆时针旋转温控把手;当需要的水温低于38摄氏度时,顺时针旋转温控把手,可以减低出水温度;

Usage (3F):

1. Use of Thermosta Handle:

Control temperature of water by the handle with a high temperature button: Factory established temperature range from normal temperature to 49°C; Safety stop preset temperature at 38°C;

- Turn the handle clockwise, water temperature will turn to normal temperature from 38°C;
- Press the button down and turn the handle anticlockwise, water temperature will go up to 49°C

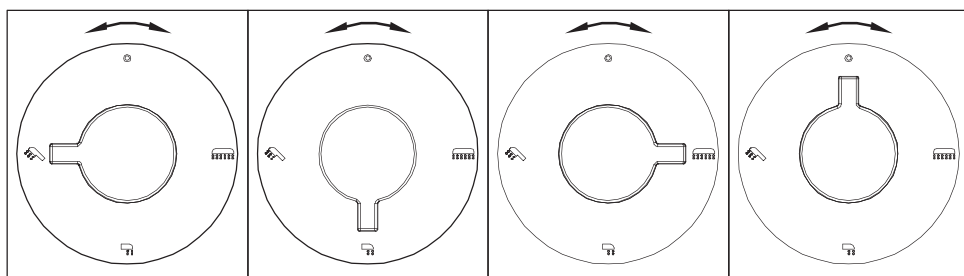


2. 功能转换把手之使用方法:

- 功能切换把手可360° 旋转。
- 把手控制手持花洒、水嘴、头顶花洒之间的出水切换及水路的关闭。
- 转动切换阀把手至 "手持花洒" 位置时, 手持花洒出水。
- 转动切换阀把手至 "水嘴" 位置时, 水嘴出水。
- 转动切换阀把手至 "头顶花洒" 位置时, 头顶花洒出水。
- 转动切换阀把手至 "关闭" 位置时, 水路关闭。

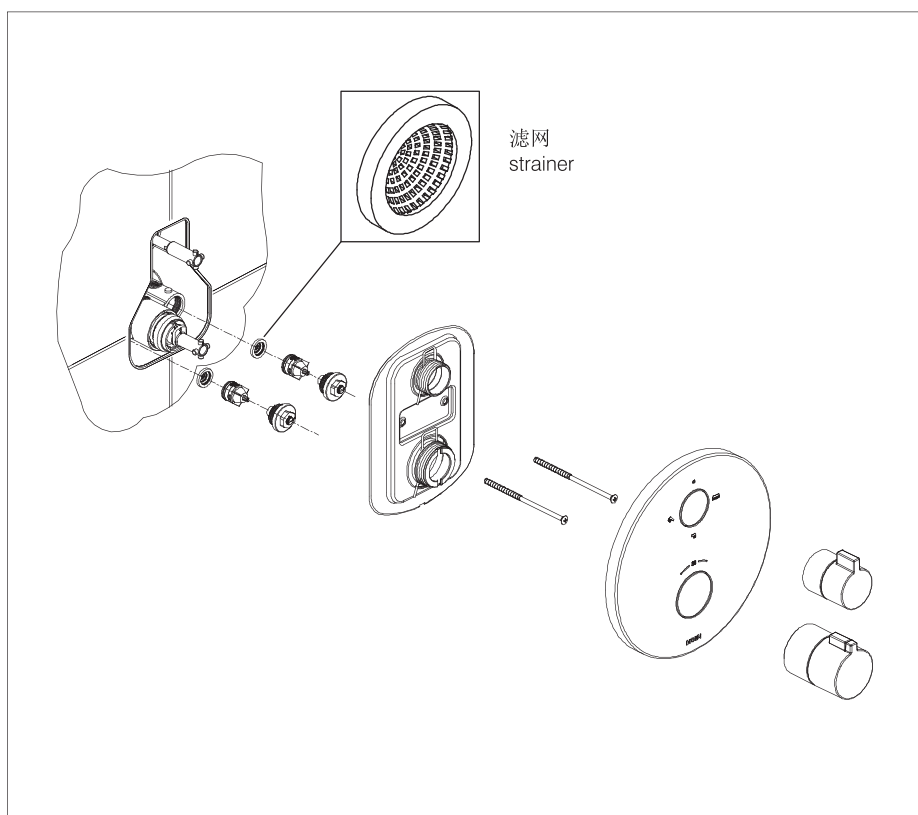
2. Usage of Diverter Handle:

- Diverter handle can be rotated by 360 degree, every 90 degree have one function: Shower head, Handheld shower, Spout, Off.
- The diverter valve controls the shower, spout and side sprays.
- Turn the diverter handle to "手持花洒", the water sprays from handheld shower.
- Turn the diverter handle to "水嘴", the water comes out from spout.
- Turn the diverter handle to "头顶花洒", the water sprays from showerhead.
- Turn the diverter handle to "关闭", turn off.



Recommend to clean the strainer regularly according to water flow reduction in actual usage. If there is no obvious improvement for the water flow after cleaning strainer , suggest to contact Moen's professional technician for inspection.

Turn off water supply, disassemble components, then clean the strainer.



产品售后保修条款

摩恩产品是在高质量标准及生产工艺下制造的，摩恩承诺为消费者购买的产品提供有期限免费保修及终身维修服务。

龙头免费保修期为：阀芯5年，电磁阀感应器2年，其它附件如淋浴杆、软管、花洒、落水、把手、装饰盖、提拉杆、混水器等保修期均为1年有限。均自消费者购买日（以摩恩产品分销商开具的发票或收据上载明日期为准）起计。

免费保修范围为产品及产品配件（如淋浴杆、软管、花洒、落水、把手、装饰盖、提拉杆、混水器等）由于材质及工艺原因而造成的故障或损坏。免费保修期内，我们将无偿为您提供修理服务及更换发生故障的产品或产品配件。摩恩的售后服务责任仅限于对故障产品的修理，而不延及您因产品故障而发生的其他损失，法律另有规定的除外。

您需了解：产品外观碰伤、刻划痕迹，以及滥用及不正当保养所导致的故障或损坏，均不属于免费保修范围。即使在免费保修期内，属下列（1）-（5）情况之一的，需酌情收取修理费用：

1. 不能出示相符的保修卡和有效购买凭证情况的，
2. 未按使用说明书告知的使用方法和注意事项造成的故障，
3. 自行拆卸、维修、改装所造成的故障和损坏，
4. 由于不可抗力等外部原因引起的故障和损坏，
5. 由于运输、搬卸、挤压等造成的损坏。

对于保修期外或不在保修范围内的产品，如需维修，摩恩将酌情收取上门费、人工费及材料费。

本保修条款仅对原始消费者和酒店行业的购买者有效，并不适用于本产品工业、商业、贸易和非酒店行业的使用。

如对本保修条款内容有任何疑问，请拨打400 630 8866 咨询热线，或向当地分销商咨询。对于中国大陆以外的市场，此产品的保修及保障服务详情请咨询当地经销商。

摩恩公司对摩恩保修拥有最终解释权。

MOEN LIMITED WARRANTY

We offer limited warranty and lifetime maintenance for Moen products, which are all manufactured with high standards of workmanship.

The period of warranty shall start from the date of purchase of the product (according to the invoice or receipt issued by Moen distributors) and shall cover a period of the following: the warranty period for cartridge is 5 years, the warranty period for solenoid valve sensor is 2 years, the warranty period of other accessories such as shower bar, hose, shower, drain assembly, handle, cover, lift rod, aerator etc. is 1 year.

This warranty is your coverage against material and workmanship malfunction or defects in Moen products or components (such as shower bar, hose, shower, drain assembly, handle, cover, lift rod, aerator etc.). During the warranty period, we offer free maintenance and changing of malfunctioned products or product components. Moen's after sales service liability is limited to the maintenance of faulty items and does not cover your other losses caused by product malfunction, except for otherwise stipulated by law.

Cosmetic damages (scratches, dents, etc.) and malfunction or defects caused by abuse or improper maintenance is not covered by this warranty. Although the warranty period remains valid, in case of the following conditions (1) - (5), the maintenance cost (material cost and labor cost) shall still be charged as the case maybe:

1. Corresponding warranty card and valid invoice cannot be presented;
2. Faults were caused by the incompliance with the instructions and precautions provided in the user's manual;
3. Damages and faults were caused by self-actuated dismantling, repair and refit;
4. Faults and damages were caused by external factors such as force majeure;
5. Damages were caused by transportation, unloading and extrusion, etc.

This warranty is valid for the original consumers only (including hotel use), and excludes industrial and commercial use of the product (except for hotel use). This card is only responsible for product maintenance rather than any other liabilities.

In the event that the product requires maintenance but exceeds the warranty period, or that the product is not covered by this warranty, labor cost and material cost shall be charged as the case maybe.

Please call 400-630-8866 or contact local dealer for any question. For markets exclude Chinese mainland, the terms and conditions of warranty shall differ between product categories and countries.

Please refer to warranty stated by local distribution.

Moen Incorporated shall have the final interpretation of moen warranties.

MOEN® 摩恩

合格证 Compliance Certification

产品名称 浴缸花洒龙头面板
Product Name Tub Shower Faucet Panel

检验员
Inspector

生产日期
Date of Production

富俊汇赢科技（上海）有限公司
中国（上海）自由贸易试验区新杨公路
1800弄1号4幢207室
邮编：201413

Fortune Brands Innovations (Shanghai) Co., Ltd
Room 207, Building 4, No. 1, Lane 1800, Xinyang Highway,
China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone